

**Samedi 29 mars / 11 avril 2020 (Calendriers Julien et Grégorien)**

## **Samedi de Lazare**

### **Offices des Heures et des Typiques, lus par les laïcs qui ne peuvent pas assister à la Divine Liturgie**

#### **Heure de Tierce**

**P**ar les prières de nos saints Pères, Seigneur Jésus-Christ notre Dieu, aie pitié de nous.

**G**loire à Toi, ô notre Dieu, gloire à Toi.

**R**oi céleste, Consolateur, Esprit de vérité, partout présent et remplissant tout, Trésor de tout bien et Dispensateur de vie, viens et demeure en nous, purifie nous de toute souillure et sauve nos âmes, Toi qui es bon.

**S**aint Dieu, Saint Fort, Saint Immortel, aie pitié de nous. *(3 fois)*

**G**loire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.

**T**rinité toute-sainte, aie pitié de nous. Seigneur, purifie-nous de nos péchés ; Maître, pardonne nos iniquités ; Saint, visite-nous et guéris nos infirmités, à cause de ton Nom.

**K**yrie eleison. *(3 fois)* ou **S**eigneur, aie pitié. *(3 fois)*

**G**loire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.

**N**otre Père qui es aux cieux, que ton Nom soit sanctifié, que ton règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de chaque jour. Remets-nous nos dettes comme nous les remettons nous aussi à nos débiteurs, et ne nous laisse pas succomber à la tentation, mais délivre-nous du Malin.

**K**yrie eleison. *(12 fois)* ou **S**eigneur, aie pitié. *(12 fois)*

**G**loire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.

**V**enez, adorons et prosternons-nous devant Dieu notre Roi.

**V**enez, adorons et prosternons-nous devant le Christ, notre Roi et notre Dieu.

**V**enez, adorons et prosternons-nous devant le Christ lui-même, notre Roi et notre Dieu.

**Psaume 16**

**E**xauce, Seigneur, ma justice, sois attentif à ma supplication ; prête l'oreille à ma prière, qui ne sort pas de lèvres trompeuses. Que mon jugement vienne de ta face, que mes yeux voient ton équité. Tu as mis mon cœur à l'épreuve, Tu l'as visité dans la nuit, Tu m'as éprouvé par le feu, et il ne s'est pas trouvé en moi d'iniquité. Ma bouche n'a point parlé selon la manière des hommes ; à cause de la parole de tes lèvres, j'ai suivi des chemins ardu. Affermis mes pas dans tes sentiers, afin que mes pieds ne chancellent pas. J'ai crié, car Tu m'as exaucé, ô Dieu. Incline vers moi ton oreille, et entends mes paroles. Accomplis des merveilles de miséricorde, Toi qui sauves ceux qui espèrent en Toi. Contre ceux qui s'opposent à ta droite, garde-moi, Seigneur, comme la prune de l'œil ; sous la protection de tes ailes Tu me couvriras, loin de la face des impies qui m'affligent. Mes ennemis ont encerclé mon âme, ils ont fermé leur cœur, leur bouche parle avec orgueil. Ils m'ont poussé dehors, et maintenant ils m'entourent. Ils ne tournent les yeux que vers la terre. Ils se sont jetés sur moi comme un lion prêt à ravir, comme un lionceau tapi en embuscade. Lève-Toi, Seigneur, marche à leur rencontre, terrasse-les, délivre mon âme des impies, arrache ton glaive aux ennemis de ta main. Seigneur, fais-les disparaître de la terre ; disperse-les durant leur vie. De tes réserves leur ventre est rempli ; ils ont été rassasiés de fils, et ils ont légué leur surplus à leurs petits enfants. Et moi, dans la justice je paraîtrai devant ta face ; je serai rassasié quand paraîtra devant moi ta gloire.

#### Psaume 24

**V**ers Toi, Seigneur, j'élève mon âme ; mon Dieu, en Toi je mets ma confiance : que je ne sois pas confondu à jamais, que mes ennemis ne se rient pas de moi. Car ceux qui T'attendent ne seront pas confondus : qu'ils soient couverts de honte tous ceux qui commettent l'iniquité sans raison. Fais-moi connaître tes voies, Seigneur, et enseigne-moi tes sentiers. Conduis-moi selon ta vérité et enseigne-moi, car Tu es le Dieu qui me sauves, et je T'ai attendu tout le jour. Souviens-Toi de ta compassion, Seigneur, et de ta miséricorde, car elles sont éternelles. Des péchés de ma jeunesse et de mes ignorances ne Te souviens pas ; souviens-Toi de moi selon ta miséricorde, à cause de ta douce bonté, Seigneur. Le Seigneur est suavité et droiture, c'est pourquoi Il donne une loi aux pécheurs qui cheminent. Il guide les doux dans la justice, Il enseigne aux doux ses voies. Toutes les voies du Seigneur sont miséricorde et vérité, pour ceux qui cherchent son testament et ses préceptes. A cause de ton Nom, Seigneur, pardonne mon péché, car il est innombrable. Quel est l'homme qui craint le Seigneur ? Il le guide par sa Loi dans le chemin qu'il a choisi. Son âme habitera en des lieux de bonheur, et sa lignée possédera la terre en héritage. Le Seigneur est l'appui de ceux qui Le craignent, et son testament Le leur manifeste. Sans cesse mes yeux sont tournés vers le Seigneur : c'est Lui qui dégagera mes pieds du filet. Regarde vers moi, aie pitié de moi, car je suis solitaire et pauvre. Les tribulations de mon cœur se sont multipliées ; délivre-moi de mes angoisses. Vois mon humilité et mon labeur, et pardonne-moi tous mes péchés. Vois mes ennemis, comme ils se sont multipliés. D'une haine injuste ils m'ont haï. Garde







**P**rête l'oreille à ma prière, ô Dieu, et ne méprise pas ma supplication. Sois attentif, écoute-moi : tandis que je médite, la tristesse m'accable, et je suis dans le trouble à cause des cris de l'ennemi et de la tribulation que m'inflige le pécheur. Ils déversent sur moi l'iniquité avec colère ils me persécutent. Mon cœur est troublé au-dedans de moi, les terreurs de la mort sont tombées sur moi. Crainte et tremblement m'ont saisi, et la ténèbre m'enveloppe. Et j'ai dit : Qui me donnera des ailes comme celles de la colombe ? Je m'envolerai et je trouverai le repos. Voici que je me suis enfui au loin, et j'ai demeuré au désert. J'attendais Dieu, Lui qui me sauve de la peur et de la tempête. Submerge-les, Seigneur, et divise leurs langues, car je vois l'iniquité et la contestation dans la ville ; de jour et de nuit, elles l'entourent et occupent ses remparts, l'iniquité, la souffrance et l'injustice sont au milieu d'elle, et jamais l'usure et la tromperie ne s'éloignent de ses places. Si encore un ennemi m'avait insulté, je l'aurais supporté, et si contre moi s'élevait celui qui me hait, je pourrais me dérober ; mais toi, un homme avec qui je n'avais qu'une âme, dont j'avais fait un chef, mon compagnon ; avec moi, tu partageais de douces nourritures ; dans la maison de Dieu, nous marchions en parfait accord. Que sur eux fonde la mort, qu'ils descendent vivants aux enfers, car le mal est dans leur demeure, au milieu d'eux. Pour moi, j'ai crié vers Dieu, et le Seigneur m'a exaucé. Le soir, le matin et à midi, j'en ferai le récit ; j'en publierai la nouvelle, et Il exaucera ma demande. Il rachètera mon âme et l'établira dans la paix, loin de ceux qui m'attaquent : car ils sont nombreux contre moi. Il entendra, Dieu, et Il les humiliera, Lui qui est avant les siècles, car il n'y a pas pour eux d'amendement, parce qu'ils ne craignent pas Dieu. Il a étendu la main pour leur rendre ce qu'ils méritaient : ils ont profané son alliance. Ils ont été dispersés par la colère de sa face, et leurs cœurs se sont rapprochés. Leurs paroles sont plus douces que l'huile, et ce sont des traits acérés. Jette ton souci sur le Seigneur, et Lui te nourrira ; Il ne laissera pas le juste éternellement agité par les flots. Et Toi, ô Dieu, Tu pousses les impies dans le gouffre de perdition ; les hommes de sang et de ruse ne verront pas la moitié de leurs jours. Et moi, Seigneur, j'espère en Toi.

### Psaume 90

**C**elui qui demeure sous le secours du Très-Haut, repose sous la protection du Dieu du ciel ; il dit au Seigneur : Tu es mon soutien et mon refuge, mon Dieu, en qui je mets mon espérance. Car c'est Lui qui me délivrera du lacet des chasseurs et des paroles qui sèment le trouble. Il te couvrira à l'ombre de ses épaules, et sous ses ailes tu trouveras l'espérance ; sa vérité t'entourera comme un bouclier. Tu ne craindras pas les terreurs de la nuit, ni la flèche qui vole pendant le jour, ni ce qui chemine dans les ténèbres, ni la chute, ni le démon de midi. Mille



**G**loire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.

**T**rinité toute-sainte, aie pitié de nous. Seigneur, purifie-nous de nos péchés ; Maître, pardonne nos iniquités ; Saint, visite-nous et guéris nos infirmités, à cause de ton Nom.

**K**yrie eleison. *(3 fois)* ou **S**eigneur, aie pitié. *(3 fois)*

**G**loire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.

**N**otre Père qui es aux cieux, que ton Nom soit sanctifié, que ton règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de chaque jour. Remets-nous nos dettes comme nous les remettons nous aussi à nos débiteurs, et ne nous laisse pas succomber à la tentation, mais délivre-nous du Malin.

### **Kondakion, ton 2**

**L**e Christ, joie de tous, Vérité, Lumière, / Vie et Résurrection du monde, / dans sa bonté, est apparu à ceux qui sont sur terre ; / Il s'est fait modèle de la résurrection, // accordant à tous la divine absolution.

**K**yrie eleison. *(40 fois)* ou **S**eigneur, aie pitié. *(40 fois)*

### **Prière des Heures**

**T**oi, qui en tout temps et à toute heure, au ciel et sur terre, es adoré et glorifié, Christ Dieu, Toi qui es très patient, riche en miséricorde, très compatissant, qui aimes les justes et as pitié des pécheurs, qui appelles tous les hommes au salut par la promesse des biens à venir, Toi, Seigneur, en cette heure, accueille aussi nos demandes et conduis notre vie vers l'accomplissement de tes commandements. Sanctifie nos âmes, rends chastes nos corps, redresse nos pensées, purifie notre intelligence, et délivre-nous de toute tribulation, de tout mal et de toute douleur. Entoure-nous de tes saints anges comme d'un rempart, afin que, protégés et guidés par eux, nous parvenions à l'unité de la foi et à la connaissance de ta gloire inaccessible, car Tu es béni dans les siècles des siècles. Amen.

**P**lus vénérable que les Chérubins, et incomparablement plus glorieuse que les Séraphins, toi qui sans corruption as enfanté Dieu le Verbe, toi qui es vraiment Mère de Dieu, nous te magnifions.

### Prière de Sexte, de saint Basile le Grand

**D**ieu, Seigneur des Puissances et Artisan de toute la création, Toi qui dans ton incomparable et miséricordieuse tendresse, as envoyé ton Fils unique, notre Seigneur Jésus-Christ, pour le salut de notre race, et qui, par sa précieuse Croix, as déchiré la cédule de nos péchés et triomphé en lui des principautés et des puissances des ténèbres, accepte, Maître ami des hommes, ces actions de grâces et ces supplications, de la part des pécheurs que nous sommes. Protège-nous contre toute chute dans la mort et les ténèbres, et contre tous les ennemis visibles et invisibles qui cherchent à nous nuire. Perce notre chair de ta crainte, et n'incline pas nos cœurs vers des discours ou des pensées pervers ; mais blesse nos âmes du désir de Toi, afin que, levant toujours les yeux vers Toi, guidés par la lumière qui vient de Toi et les regards rivés sur Toi, lumière inaccessible et éternelle, nous T'adressions une louange et une action de grâces incessante, Père éternel, ainsi qu'à ton Fils unique et à ton très saint, bon et vivifiant Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

---

## Office des Typiques

### Psaume 102

**B**énis le Seigneur ô mon âme ; / Tu es béni Seigneur.

**B**énis le Seigneur ô mon âme, / et que tout ce qui est en moi / bénisse son saint Nom. / Bénis le Seigneur, ô mon âme, / et n'oublie aucun de ses bienfaits. / Lui qui pardonne toutes tes iniquités, / qui te guérit de toutes tes maladies ; / Lui qui rachète de la corruption ta vie, / qui te couronne de miséricorde et de compassion, / qui rassasie de biens ton désir, / et comme celle de l'aigle sera renouvelée ta jeunesse. / Le Seigneur répand les miséricordes, / Il fait droit à tous les opprimés. / Il révéla ses voies à Moïse, / aux fils d'Israël ses volontés. / Le Seigneur est compatissant et miséricordieux, / lent à la colère et plein de miséricorde. / Elle ne sera pas éternelle sa colère, / elles ne seront pas pour toujours ses menaces. / Il n'a pas agi envers nous selon nos iniquités, / Il ne nous a pas rendu selon nos péchés. / Comme est la hauteur des cieus sur la terre, / le Seigneur a rendu puissante sa miséricorde envers ceux qui Le craignent. / Comme est loin l'Orient de l'Occident, / Il a éloigné de nous nos iniquités. / Comme un père a compassion de ses fils, / le Seigneur a eu compassion de ceux qui Le craignent. / Car Il sait de quoi nous sommes pétris, / Il se souvient que poussière nous sommes. / L'homme, ses jours sont comme l'herbe, /

comme la fleur des champs il fleurit ; / sur lui qu'un souffle passe, il n'est plus, / jamais plus il ne connaîtra sa place. / Mais la miséricorde du Seigneur pour qui le craint s'étend de l'éternité à l'éternité, / et sa justice sur les fils de leurs fils ; / pour ceux qui gardent son testament, / qui se souviennent d'accomplir ses volontés. / Le Seigneur a préparé son trône dans les cieux, / et sa royauté domine sur toutes choses. / Bénissez le Seigneur, tous ses anges, forts et puissants, / qui exécutez sa parole, attentifs au son de ses paroles. / Bénissez le Seigneur, toutes ses armées, / ses serviteurs, qui faites ses volontés. / Bénissez le Seigneur, toutes ses œuvres, / en tout lieu de son empire ; /  
 Bénis le Seigneur ô mon âme ; / et que tout ce qui est en moi / bénisse son saint Nom. / Tu es béni, Seigneur.

**G**loire au Père et au Fils et au Saint-Esprit,

### **Psaume 145**

**L**oue le Seigneur ô mon âme. / Je louerai le Seigneur toute ma vie, / je chanterai mon Dieu tant que je serai. /  
 Ne mettez pas votre foi dans les princes, / des fils d'homme impuissants à sauver. /  
 Leur souffle s'en ira, ils retourneront à leur glèbe, / ce jour-là périront leurs pensées. /  
 Bienheureux celui qui a pour aide le Dieu de Jacob, / et son espoir dans le Seigneur son Dieu, /  
 qui a fait le ciel et la terre, / la mer et tout ce qu'ils renferment, / qui garde la vérité pour les siècles. /  
 Il rend justice aux opprimés, / Il donne la nourriture aux affamés. / Le Seigneur libère les enchaînés, /  
 le Seigneur donne la sagesse aux aveugles, / le Seigneur relève ceux qui sont abattus, / le Seigneur aime les justes. /  
 Le Seigneur protège l'étranger, / Il soutient l'orphelin et la veuve, / Il détruit le chemin des impies. /  
 Le Seigneur régnera pour les siècles ; // Il est ton Dieu, ô Sion, d'âge en âge.

**E**t maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

### **Fils Unique (Hymne de l'Empereur Justin)**

**F**ils unique et Verbe de Dieu, Toi qui es immortel, et qui daignas pour notre salut T'incarner de la sainte Mère de Dieu et toujours Vierge Marie, et qui sans changement Te fis homme, et fus crucifié, ô Christ Dieu, par la mort

ayant terrassé la mort, Toi l'un de la Sainte Trinité, glorifié avec le Père et le Saint Esprit, sauve-nous.

### Béatitudes

**D**ans ton Royaume, souviens-Toi de nous, Seigneur, quand Tu viendras dans ton Royaume.

**B**ienheureux les pauvres en esprit, car le Royaume des Cieux est à eux.

**B**ienheureux les affligés, car ils seront consolés.

**B**ienheureux les doux, car ils hériteront la terre.

**B**ienheureux les affamés et assoiffés de justice, car ils seront rassasiés.

**B**ienheureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde.

**A**bîme de connaissance, Tu demandais - Où gît celui qui est mort ? - Toi qui donnes la vie, pour le ressusciter.

**B**ienheureux les cœurs purs, car ils verront Dieu.

**Ô** Christ, Tu as ressuscité Lazare par ta parole divine, et moi, que tant de fautes ont mis à mort, \* je T'en prie, ressuscite-moi.

**B**ienheureux les artisans de paix, car ils seront appelés fils de Dieu.

**D**evant le tombeau de Lazare à Béthanie, Seigneur, qui accomplis des miracles, Tu pleurais selon la loi de la nature, confirmant ainsi, Jésus mon Dieu, la réalité de ton incarnation.

**B**ienheureux les persécutés pour la justice, car le Royaume des Cieux est à eux.

**T**u as fait cesser les lamentations de Marie et de Marthe, Sauveur, en révélant ta toute Puissance. Car Tu es en vérité, comme Tu l'as dit : la Résurrection et la vie et le Seigneur de tous.

**B**ienheureux serez-vous lorsqu'on vous outragera, et qu'on vous persécutera, et qu'on dira faussement de vous toute sorte de mal à cause de Moi.

**L'**amour, Seigneur, T'as conduit jusqu'à Lazare à Béthanie. Tu as ressuscité, Toi qui es Dieu, celui qui sentait déjà, et Tu l'as sauvé des liens de l'enfer.

**R**éjouissez-vous et soyez dans l'allégresse, car votre récompense sera grande dans les cieux.

**M**arthe avait perdu tout espoir, Lazare étant mort depuis quatre jours ; mais le Christ, qui est Dieu, ressuscita celui qui se corrompait, et par sa Parole Il le rendit à la vie.

**G**loire au Père et au Fils et au Saint-Esprit,

**E**tant le Vrai Dieu, Tu savais la dormition de Lazare, et Tu l'avais annoncée à Tes disciples, confirmant, ô Maître, l'infini potentiel de Ta Divinité.

**E**t maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

**L**imité dans ta chair, Toi qui es sans limites, Tu es venu à Béthanie ; en tant qu'Homme, Tu pleures sur Lazare, mais en tant que Dieu Tu veux ressusciter celui qui est mort depuis quatre jours.

### Trisaghion

**V**ous tous qui avez été baptisés en Christ, vous avez revêtu le Christ. Alléluia. *(3 fois)*

**G**loire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.

**V**ous avez revêtu le Christ. Alléluia.

**V**ous tous qui avez été baptisés en Christ, vous avez revêtu le Christ. Alléluia.

### Prokimenon, ton 3 (Ps 26, 1) Triode

**L**e Seigneur est mon illumination et mon Sauveur, qui craindrai-je ?

*Verset :* **L**e Seigneur est le protecteur de ma vie, devant qui tremblerai-je ?

**L**e Seigneur est mon illumination et mon Sauveur, qui craindrai-je ?

**L**e Seigneur est mon illumination et mon Sauveur, /qui craindrai-je ?

### Lecture de l'épître du saint apôtre Paul aux Hébreux

*Epître du Samedi de Lazare, aux Hébreux (333<sup>ème</sup> Péricope : XII, 28-XII, 8) :*

**F**rères puisque nous recevons en héritage un royaume inébranlable, conservons cette grâce et par elle, rendons à Dieu un culte agréable, avec crainte et respect, car « notre Dieu est un feu dévorant ». Persévérez dans l'amour fraternel, et n'oubliez pas l'hospitalité : c'est par elle que certains, à leur insu, ont hébergé des anges. Souvenez-vous des captifs, comme si vous étiez enchaînés avec eux, et de ceux que l'on maltraite, en pensant que vous aussi, vous avez un corps. Que le mariage soit honoré de tous et que sans souillure demeure le lit nuptial, car Dieu jugera fornicateurs et adultères. Chassez l'avarice de votre vie et contentez-vous de ce que vous avez, car Dieu lui-même a dit : « Je ne te laisserai ni ne t'abandonnerai » ; de sorte que nous puissions dire avec confiance : « Le Seigneur est mon secours, je ne craindrai pas ce qu'un homme peut me faire. » Souvenez-vous de vos chefs, qui vous ont fait entendre la parole de Dieu ; et, considérant l'issue de leur carrière, imitez leur foi. Jésus Christ est le même hier et aujourd'hui, il le sera à jamais.

**Ton 5 :** Alléluia, alléluia, alléluia, gloire à Toi, ô Dieu. *(3 fois)*

**Verset :** Le Seigneur règne, Il s'est revêtu de beauté.

**Verset :** Car Il a affermi l'univers qui ne sera pas ébranlé.

**Kyrie eleison. (3 fois)** ou **Seigneur, aie pitié. (3 fois)**

### Lecture de l'Évangile

**Lecture du saint Evangile selon saint Jean**

**Gloire à Toi, Seigneur, gloire à Toi.**

*Evangile du Samedi de Lazare, selon saint Jean (39<sup>ème</sup> Péricope : XI, 1-45) :*

**Il** y avait un homme malade, Lazare, de Béthanie, village de Marie et de Marthe, sa sœur. C'était cette Marie qui oignit de parfum le Seigneur et qui Lui essuya les pieds avec ses cheveux, et c'était son frère Lazare qui était malade. Les sœurs envoyèrent dire à Jésus : « Seigneur, voici, celui que Tu aimes est malade ». Après avoir entendu cela, Jésus dit : « Cette maladie n'est point à la mort ; mais elle est pour la gloire de Dieu, afin que le Fils de Dieu soit glorifié par elle ». Or, Jésus aimait Marthe, et sa sœur, et Lazare. Lors donc qu'il eut appris que Lazare était malade, Il resta deux jours encore dans le lieu où Il était, et Il dit ensuite aux disciples : « Retournons en Judée ». Les disciples Lui dirent : « Rabbi, les Judéens tout récemment cherchaient à Te lapider, et Tu retournes en Judée ! » Jésus répondit : « N'y a-t-il pas douze heures dans une journée ? Si quelqu'un marche pendant le jour, il ne trébuche point, parce qu'il voit la lumière de ce monde ; mais, si quelqu'un marche pendant la nuit, il trébuche, parce que la lumière n'est pas en lui ». Après ces paroles, Il leur dit : « Lazare, notre ami, s'est endormi ; mais je vais le réveiller ». Les disciples Lui dirent : « Seigneur, s'il dort, il sera guéri ». Jésus avait parlé de sa mort, mais ils crurent qu'Il parlait de l'assoupissement du sommeil. Alors Jésus leur dit ouvertement : « Lazare est mort. Et, à cause de vous, afin que vous croyiez, Je me réjouis de ce que Je n'étais pas là. Mais allons vers lui ». Sur quoi Thomas, appelé Didyme, dit aux autres disciples : « Allons aussi, afin de mourir avec Lui ». Jésus, étant arrivé, trouva que Lazare était déjà depuis quatre jours dans le sépulcre. Et, comme Béthanie était près de Jérusalem, à quinze stades environ, beaucoup de Judéens étaient venus vers Marthe et Marie, pour les consoler de la mort de leur frère. Lorsque Marthe apprit que Jésus arrivait, elle alla au-devant de Lui, tandis que Marie se tenait assise à la maison. Marthe dit à Jésus : « Seigneur, si Tu avais été ici, mon frère ne serait pas mort. Mais, maintenant même, je sais que tout ce que Tu demanderas à Dieu, Dieu Te l'accordera ». Jésus lui dit : « Ton frère ressuscitera ». « Je sais, Lui répondit Marthe, qu'il ressuscitera à la résurrection, au dernier jour ». Jésus lui dit : « Je suis la Résurrection et la Vie. Celui qui croit en Moi vivra, quand même il serait mort ; et quiconque vit et croit en Moi ne mourra jamais. Crois-tu cela ? » Elle lui dit : « Oui, Seigneur, je crois que Tu es le

Christ, le Fils de Dieu, qui devait venir dans le monde. » Ayant ainsi parlé, elle s'en alla. Puis elle appela secrètement Marie, sa sœur, et lui dit : « Le Maître est ici, et Il te demande ». Dès que Marie eut entendu, elle se leva promptement, et alla vers Lui. Car Jésus n'était pas encore entré dans le village, mais Il était dans le lieu où Marthe L'avait rencontré. Les Judéens qui étaient avec Marie dans la maison et qui la consolait, l'ayant vue se lever promptement et sortir, la suivirent, disant : « Elle va au sépulcre, pour y pleurer ». Lorsque Marie fut arrivée là où était Jésus, et qu'elle Le vit, elle tomba à ses pieds, et Lui dit : « Seigneur, si Tu avais été ici, mon frère ne serait pas mort ». Jésus, la voyant pleurer, elle et les Judéens qui étaient venus avec elle, frémit en son esprit, et fut tout ému. Et Il dit : « Où l'avez-vous mis ? » Seigneur, Lui répondirent-ils, viens et vois. Jésus pleura. Sur quoi les Judéens dirent : « Voyez comme Il l'aimait ». Et quelques-uns d'entre eux dirent : « Lui qui a ouvert les yeux de l'aveugle, ne pouvait-Il pas faire aussi que cet homme ne mourût point ? » Jésus frémissant de nouveau en Lui-même, se rendit au sépulcre. C'était une grotte, et une pierre était placée devant. Jésus dit : « Otez la pierre ». Marthe, la sœur du mort, lui dit : « Seigneur, il sent déjà, car il y a quatre jours qu'il est là ». Jésus lui dit : « Ne t'ai-je pas dit que, si tu crois, tu verras la gloire de Dieu ? » Ils ôtèrent donc la pierre. Et Jésus leva les yeux en haut, et dit : « Père, Je Te rends grâce de ce que Tu M'as exaucé. Pour Moi, Je savais que Tu M'exauces toujours ; mais J'ai parlé à cause de la foule qui M'entoure, afin qu'ils croient que c'est Toi qui M'as envoyé ». Ayant dit cela, Il cria d'une voix forte : « Lazare, sors ! » Et le mort sortit, les pieds et les mains liés de bandes, et le visage enveloppé d'un linge. Jésus leur dit : « Déliez-le, et laissez-le aller ». Plusieurs des Judéens qui étaient venus vers Marie, et qui virent ce que fit Jésus, crurent en Lui.

**G**loire à Toi, Seigneur, gloire à Toi.

**S**ouviens-Toi de nous, Seigneur, quand Tu viendras dans ton royaume.

**S**ouviens-Toi de nous, ô Maître, quand Tu viendras dans ton royaume.

**S**ouviens-Toi de nous, ô Saint, quand Tu viendras dans ton royaume.

**L**e chœur des cieux Te chante et proclame : Saint, Saint, Saint, le Seigneur Sabaoth, le ciel et la terre sont remplis de ta gloire

*Verset :* **A**pprochez-vous de Lui et soyez illuminés, et vos visages ne seront pas couverts de honte.

**L**e chœur des cieux Te chante et proclame : Saint, Saint, Saint, le Seigneur Sabaoth, le ciel et la terre sont remplis de ta gloire

**G**loire au Père et au Fils et au Saint Esprit.

**L**e chœur des saints Anges et Archanges, avec toutes les puissances des cieux, Te chantent et proclament : Saint, Saint, Saint, le Seigneur Sabaoth, le ciel et la terre sont remplis de ta gloire

**E**t maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

### Symbole de la Foi

**J**e crois en un seul Dieu, Père tout-puissant, / Créateur du ciel et de la terre, de toutes choses visibles et invisibles. / Et en un seul Seigneur, Jésus-Christ, Fils unique de Dieu, / né du Père avant tous les siècles ; / Lumière de lumière, vrai Dieu de vrai Dieu, / engendré, non créé, consubstantiel au Père, par qui tout a été fait ; / qui, pour nous, les hommes, et pour notre salut, est descendu des cieux, / s'est incarné du Saint-Esprit et de la Vierge Marie et s'est fait homme; / qui a été crucifié pour nous sous Ponce-Pilate, a souffert et a été enseveli ; / qui est ressuscité le troisième jour, selon les Ecritures ; / qui est monté aux cieux et siège à la droite du Père ; / qui reviendra avec gloire juger les vivants et les morts, et dont le règne n'aura pas de fin. / Et en l'Esprit-Saint, Seigneur, vivifiant, / qui procède du Père, qui est adoré et glorifié avec le Père et le Fils, qui a parlé par les prophètes. / En l'Eglise, une, sainte, catholique et apostolique. / Je confesse un seul baptême pour la rémission des péchés. /

J'attends la résurrection des morts // et la vie du siècle à venir. Amen.

**E**fface, remets, pardonne ô Dieu, nos fautes volontaires et involontaires, commises en actions et en paroles, avec connaissance et par ignorance, de nuit et de jour, dans l'esprit et la pensée ; toutes, pardonne-les nous, Toi qui es bon et ami des hommes.

**N**otre Père qui es aux cieux, / que ton Nom soit sanctifié, / que ton Règne vienne, / que ta volonté soit faite, sur la terre comme au ciel. / Donne-nous aujourd'hui notre pain de chaque jour, / remets-nous nos dettes, / comme nous les remettons nous aussi à nos débiteurs, / et ne nous laisse pas succomber à la tentation, // mais délivre-nous du Malin.

### Kondakion, ton 2

**L**e Christ, joie de tous, Vérité, Lumière, / Vie et Résurrection du monde, / dans sa bonté, est apparu à ceux qui sont sur terre ; / Il s'est fait modèle de la résurrection, // accordant à tous la divine absolution.

**K**yrie eleison. *(12 fois)*

ou

**S**eigneur, aie pitié. *(12 fois)*

**T**rinité toute-sainte, puissance consubstantielle, royauté indivisible, cause de tout bien, accorde ta bienveillance au pécheur que je suis, affermis et instruis mon cœur, libère-moi de toute souillure, illumine mon intelligence, afin qu'en tout temps je rende gloire, je chante, j'adore et je dise : un seul Saint, un seul Seigneur, Jésus-Christ, à la gloire de Dieu le Père. Amen.

**Q**ue le Nom du Seigneur soit béni dès maintenant et à jamais. *(3 fois)*

### Psaume 33

**J**e bénirai le Seigneur en tout temps, / sa louange sera sans cesse en ma bouche. / Mon âme se glorifiera dans le Seigneur ; / qu'ils m'entendent, les doux, et se réjouissent. / Magnifiez avec moi le Seigneur, / et exaltons tous ensemble son Nom. / J'ai cherché le Seigneur, et Il m'a exaucé, /et Il m'a délivré de toutes mes tribulations. / Approchez-vous de Lui, et soyez illuminés, / et vos visages ne seront pas couverts de honte. / Ce pauvre a crié, et le Seigneur l'a exaucé ; / et de toutes ses tribulations Il l'a sauvé. / L'ange du Seigneur établira son camp autour de ceux qui Le craignent, /et Il les délivrera. / Goûtez et voyez combien le Seigneur est doux ; / bienheureux l'homme qui met en Lui son espérance. / Craignez le Seigneur, tous ses saints, / car rien ne manque à ceux qui Le craignent. / Les riches sont devenus pauvres et affamés, / mais ceux qui cherchent le Seigneur ne seront privés d'aucun bien. / Venez, mes fils, écoutez-moi ; / je vous enseignerai la crainte du Seigneur. / Quel est l'homme qui veut la vie, /qui désire voir des jours de bonheur ? / Garde ta langue du mal, / et tes lèvres de dire des fourberies ; / détourne-toi du mal et fais le bien, / cherche la paix et poursuis-la. / Les yeux du Seigneur sont sur les justes ; / et ses oreilles sont attentives à leur supplication. / Mais la face du Seigneur se tourne contre ceux qui font le mal, / pour retrancher de la terre leur souvenir. / Les justes ont crié, et le Seigneur les a exaucés, / et Il les a délivrés de toutes leurs tribulations. / Le Seigneur est proche de ceux qui ont le cœur brisé, / et Il sauvera ceux qui sont humbles en esprit. / Nombreuses sont les tribulations des justes, / mais de toutes le Seigneur les délivrera. / Le Seigneur veille sur tous leurs os, / pas un ne sera brisé. / Funeste sera la mort des pécheurs, / et ceux qui haïssent le juste trébucheront. / Le Seigneur rachètera l'âme de ses serviteurs ; // ils ne trébucheront pas, tous ceux qui mettent en Lui leur espérance.

### (9<sup>ème</sup> ode à la place du « Il est digne », ton 8)

**V**enez, tous les peuples, glorifions / la Mère de Dieu très pure / qui, sans être consumée, / conçut en son sein le feu de la Divinité ; // par des hymnes

incessantes nous la magnifions.

**G**loire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours, et dans les siècles des siècles. Amen.

**K**yrie eleison. *(3 fois)* Bénis. ou **S**eigneur, aie pitié. *(3 fois)* Bénis.

## **CONGE**

**S**eigneur Jésus-Christ, Fils de Dieu, qui es ressuscité des morts, par les prières de ta sainte Mère toute pure et immaculée, des saints glorieux et illustres apôtres, de nos saints pères théophores, du saint et juste Lazare, dont nous célébrons aujourd'hui la mémoire, et de tous les saints, aie pitié de nous et sauve-nous. **A**men.